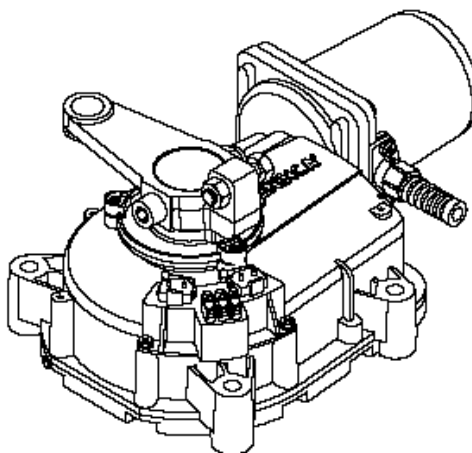


L8542112  
Rev. 09/01/04



Подземен двигател за  
врати на панти, тип

**DU.IT14N**



Инструкция за монтаж и употреба  
и каталог на резервните части



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI  
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE,  
SERRANDE ED AFFINI

# Декларация за съответствие

**Declaration by the manufacturer**  
(Directive 89/392/EEC, Art. 4.2 and Annex II, sub B)  
**Divieto di messa in servizio**

Manufacturer: **Automatismi Benincà S.r.l.**  
Address: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Herewith declares that: the operator for hinged gates model DU.IT14N.

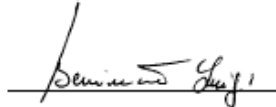
- is intended to be incorporated into machinery or to be assembled with other machinery to constitute machinery covered by Directive 89/392 EEC, as amended;
- does therefore not in every respect comply with the provisions of this Directive;
- does comply with the provisions of the following other EEC Directives:  
Direttiva bassa tensione 73/23/CEE, 93/68/CEE.  
Direttiva compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE, 93/68/CEE.

and that:

- the following (parts/clauses of) harmonized standards have been applied:  
EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50082-1, EN 60335-1.
- the following (parts/clauses of) national technical standards and specifications have been used:  
UNI 8612.

and furthermore declares that it is not allowed to put the machinery into service until the machinery into which it is to be incorporated or of which it is to be a component has been found and declared to be in conformity with the provisions of Directive 89/392/EEC and with national implementing legislation, i.e. as a whole, including the machinery referred to in this declaration.

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 02/05/2001.



## ВНИМАНИЕ

- Преди да инсталирате автоматичната система, прочетете внимателно инструкцията по-долу.
- Строго забранено е продуктът DU.IT14N да се използва за други нужди, освен посочените в инструкцията
- Покажете на купувачът как да използва автоматичната система.
- Дайте на ползвателя частта от този материал, съдържащ инструкция за ползване.
- Всички продукти на Benincà са застраховани за всякакви възможни щети върху обекти и хора, причинени от конструктивни недостатъци, при условие че цялата система е маркирана със знакът CE и всички части и аксесоари. са производство на Benincà.

## Обща информация

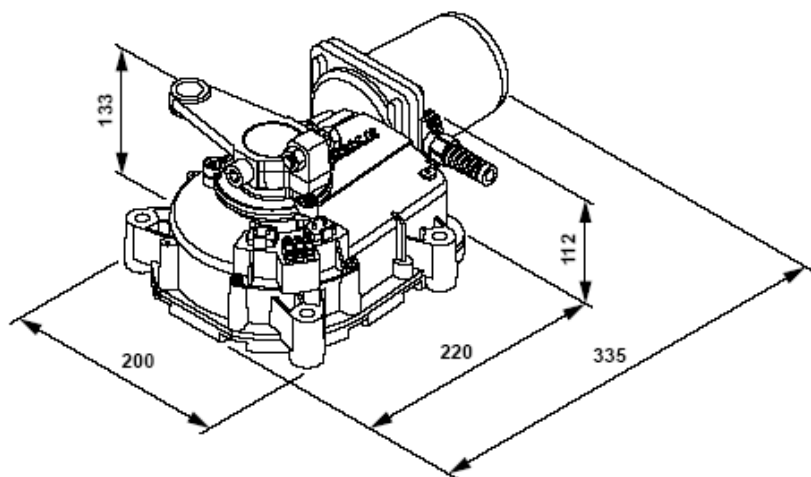
За ефективно действие на тази автоматична система, вратите трябва да имат следните качества:

- да са достатъчно твърди и здрави
- всяко крило трябва да има само едно окачване на панти.
- Всички панти трябва да имат достатъчен просвет и да позволяват плавни и нормални ръчни операции.
- Когато крилата са затворени, трябва да прилягат плътно по височина.

## Технически данни:

Захранване	230 V
Мощност на мотора	350 W
Консумация на ток	1.6 A
Въртящ момент	450 Nm
Редукция	0.0007
Клас на изолация	F
Максимално тегло на крило	500 Kg
Време за отваряне на 90°	~ 20 сек.
Максимална дължина на крило	3 m
Работна температура	-20 / +70 C°
Брой непрекъснати маневри	15
Клас на защита	IP 57
Термична защита	130 C°
Кондензатор	9 µF
Смазване	Грес GR PL1
Тегло на мотора	11.6 Kg
Тегло на кутията	8.6 Kg

## Външни размери





## Монтиране на мотор-редуктора

1. Присъединете щангата “В” както е показано на фиг. 2 и завийте здраво винт V (сила на завиване - максимално 45 Nm).
2. Присъединете мотор-редукторът към кутията с 4 от 6-те гайки, доставени с кутията, в зависимост от типа на присъединяване (виж фиг.3) и с доставените самонарезни винтове.

**Бележка:** преди да затегнете фиксиращите винтове на мотора-редукторът, проверете да няма просвет между 4-те винта и плоскостта на предавката. Ако няма, осигурете с шайба, както е изискването.

3. Присъединете ръчното освобождаване към задвижващото устройство за вратата, както е показано на фиг. 4.
4. Заварете задвижващото устройство за вратата, както е показано на фиг. 5.
5. Поставянето на крилото на вратата в специална ниша, осигурява позиционирането на топчето между оста на въртене на кутията и задвижващото устройство. Връзката между задвижващото устройство и съединителната щанга на мотора е чрез специален свързващ лост (фиг.6).

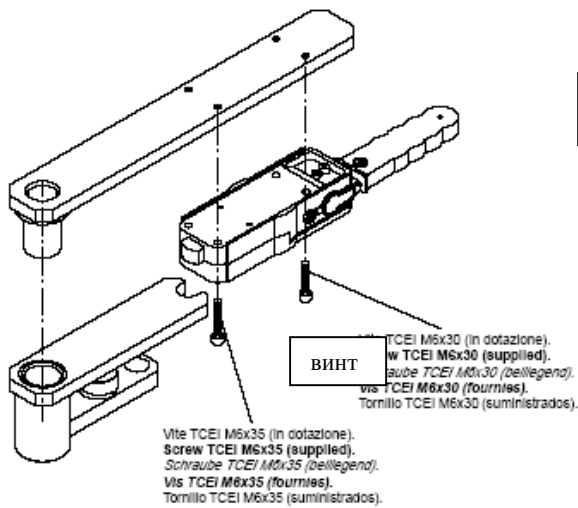


Fig.4

Fig.5  
 Curare l'allineamento tra la cerniera superiore ed il pannello

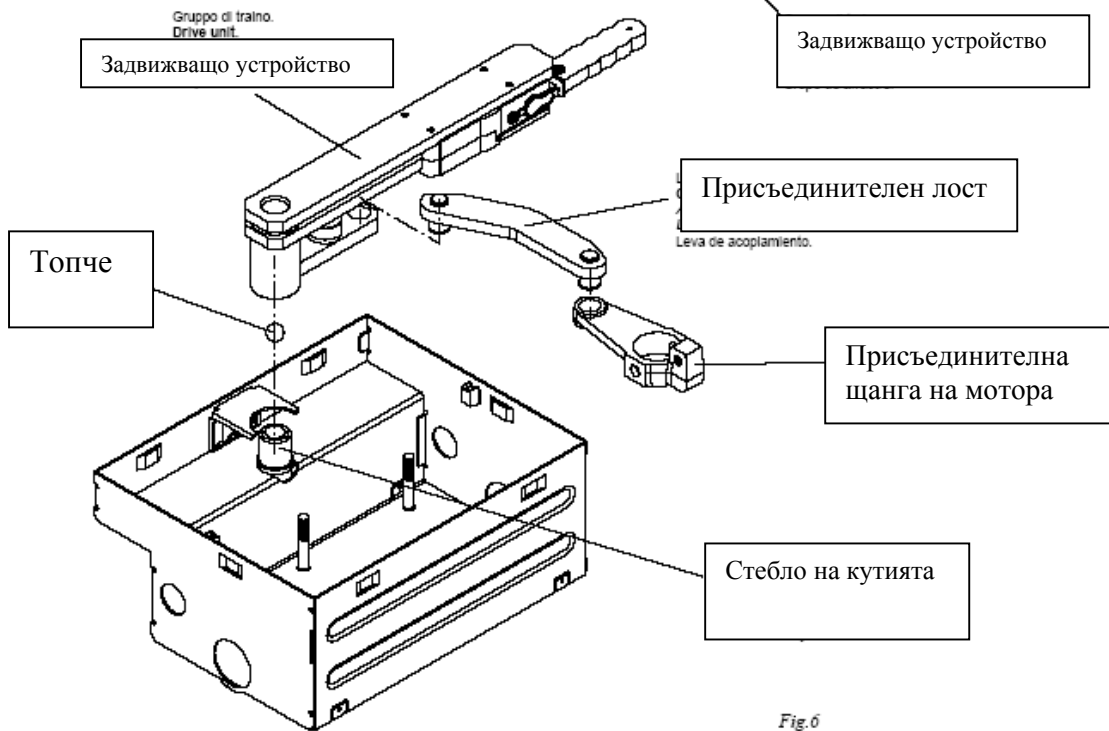
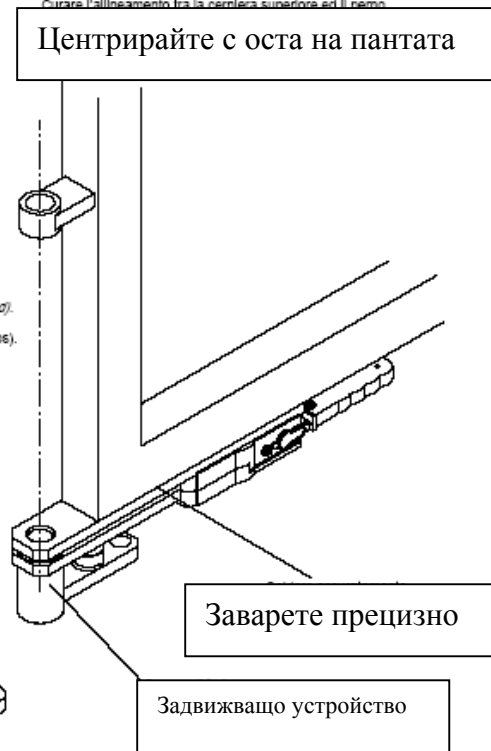


Fig.6

## Настройка на механичните крайни изключватели

Стандартно присъединяване (съгласно фиг. 3-6)

- Настройте винт V така, че да останат около 1-2 мм, преди крилото на вратата да се опре на механичният стоп.
- Крайният изключвател за отваряне се фиксира и разрешава отваряне на вратата до 105°. За по-ограничено отваряне, използвайте или механичен стоп, фиксиран в земята, или електромеханична група DU.FCN.

Вътрешно присъединяване

- Крайният изключвател за затваряне се комбинира с едно от двете - механичен стоп, фиксиран в земята, или електромеханична група DU.FCN.
- За крайния изключвател за отваряне регулирайте винт V (95° максимум). За по-голямо отваряне, използвайте електромеханична група DU.FCN.

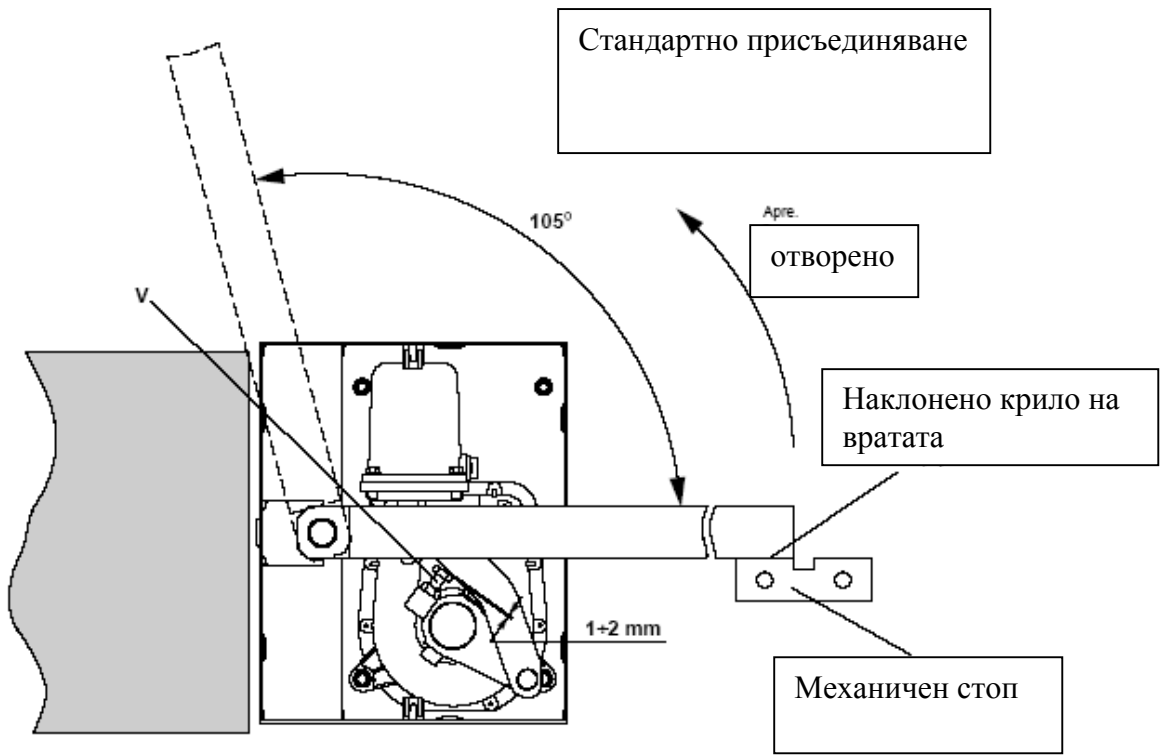


Fig.7

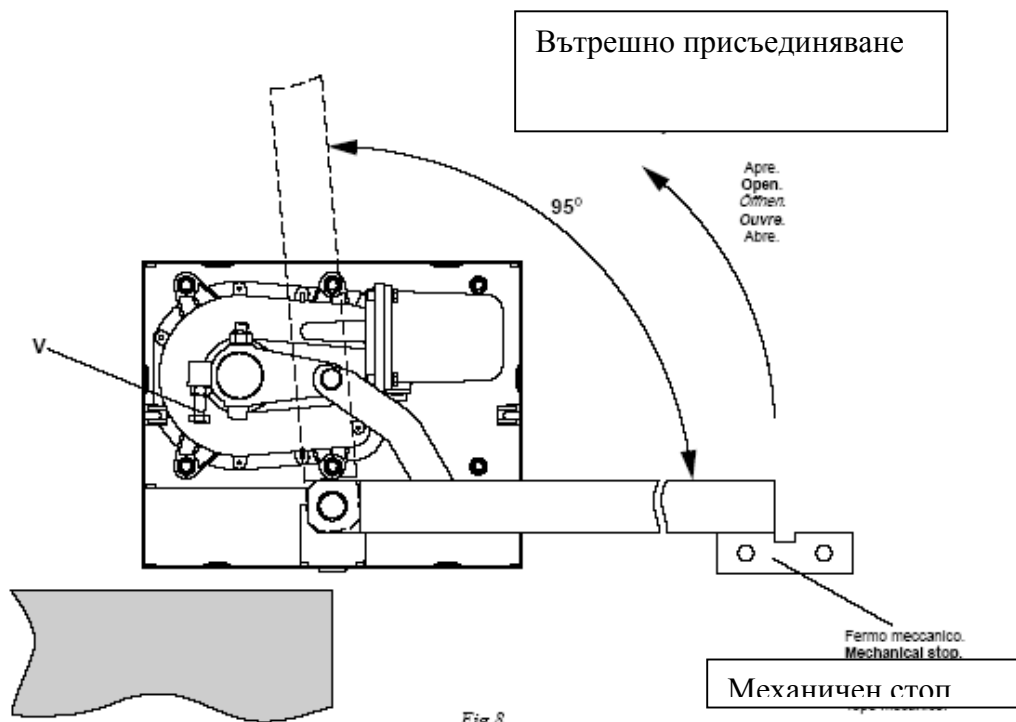
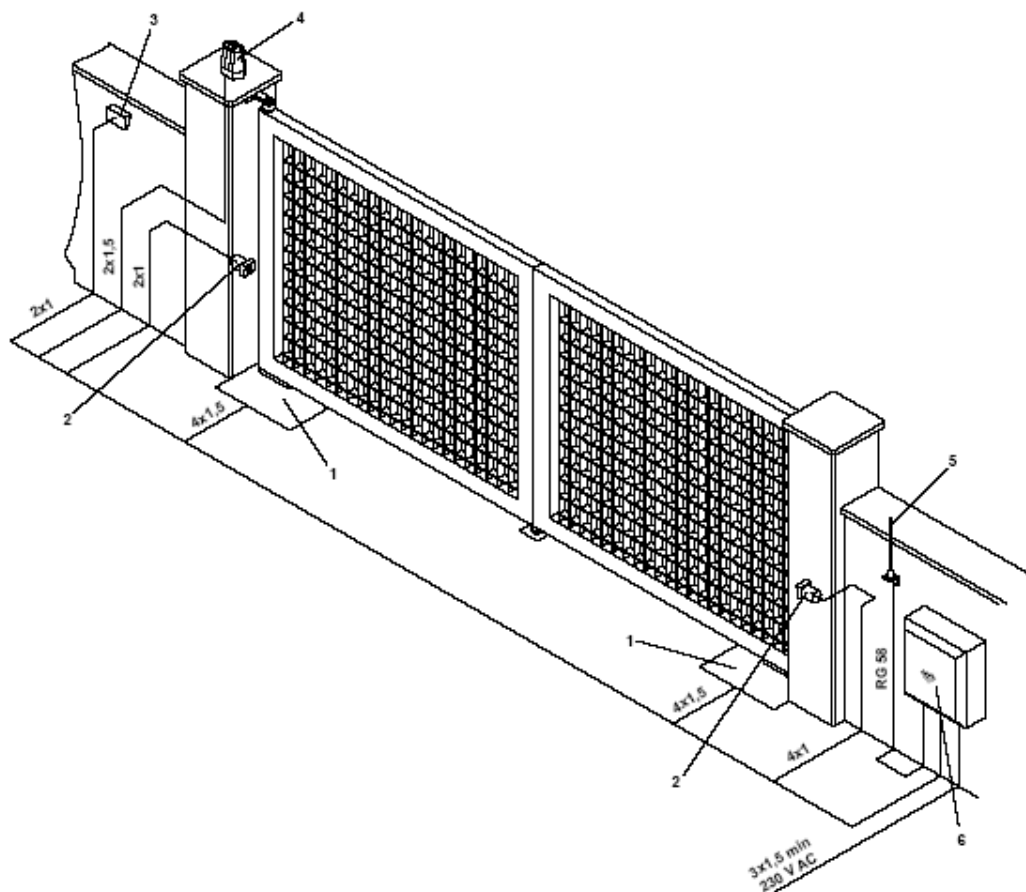


Fig.8

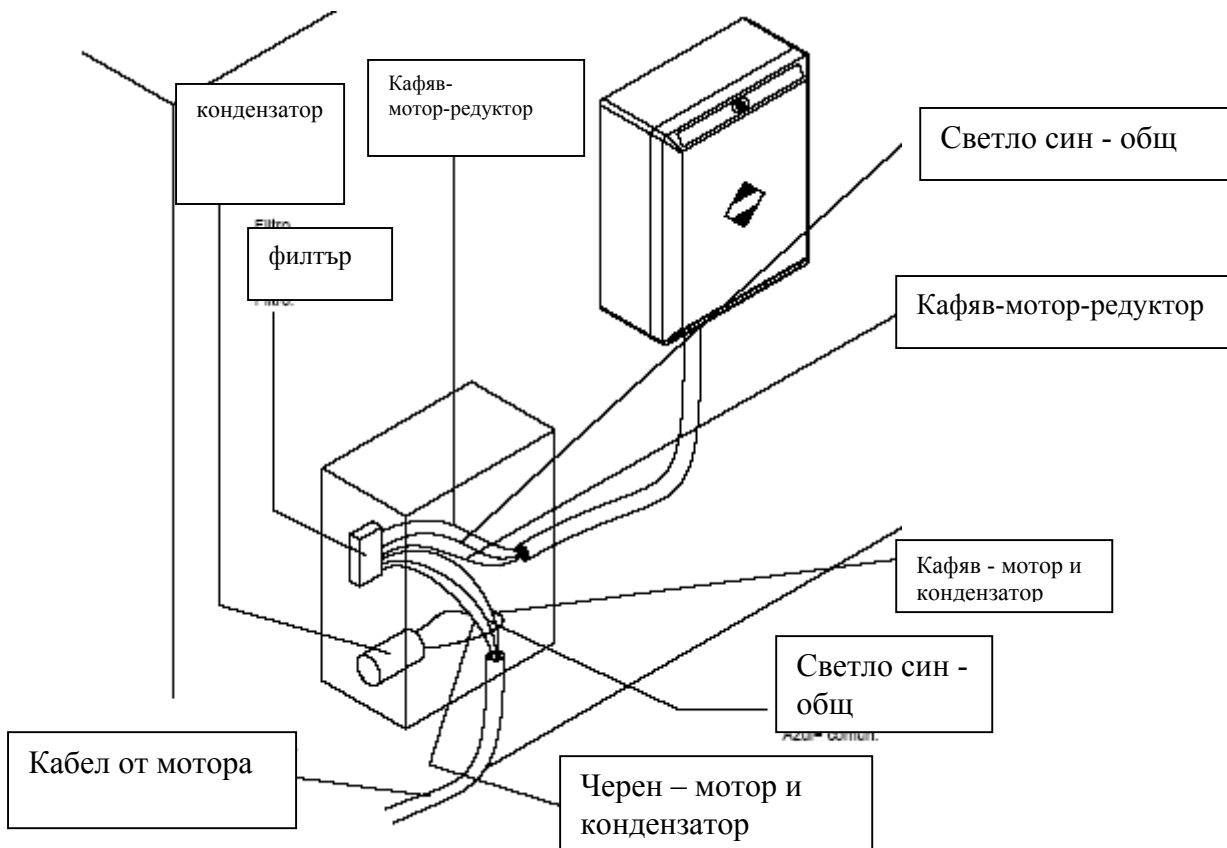


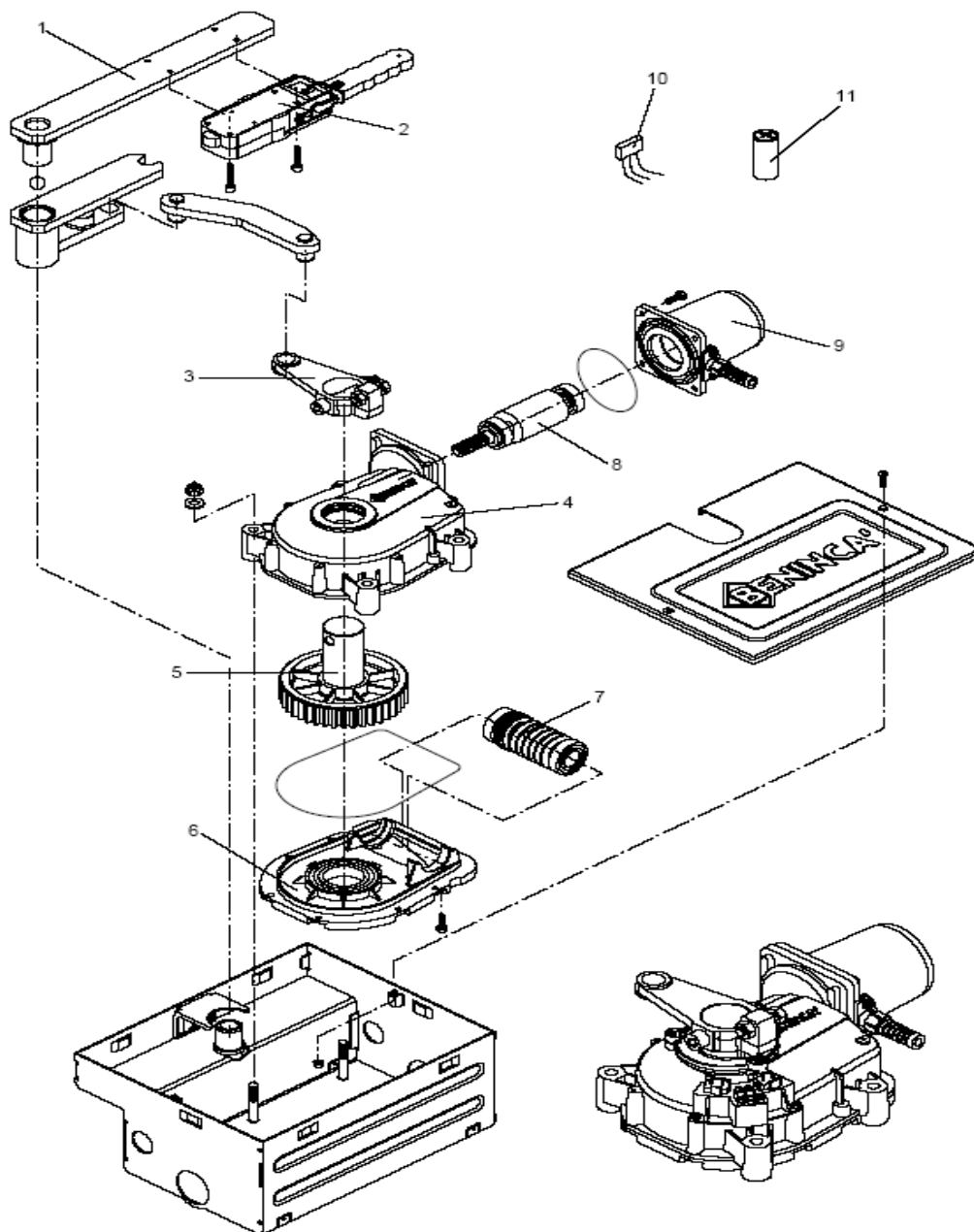
**Легенда:**

1. Мотор-редуктор DU.IT14N, кутия DU.CN1
2. Фотоклетки – SC.P30Q1 (вградени), SC.P30QE или PUPILLA за външен монтаж.
3. Селекторен ключ TOKEY.
4. Лампа ID.LUX
5. Антена LO.W1LUX
6. Централа HEAD

## Присъединяване

**Бележка:** Присъединете филтъра колкото се може по-близо до мотора, и във всеки случай преди точката където кабелите на мотора минават покрай други кабели или проводници. За присъединяване към централата, моля обърнете се към инструкциите отнасящи се към самата централа.

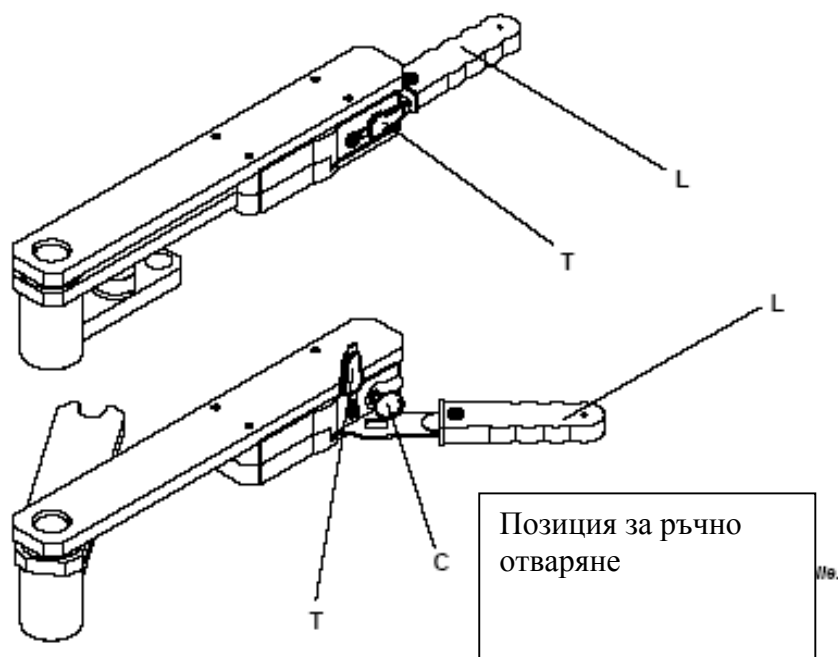




Позиция	Описание	Код №
1	Задвижващо устройство	9686319
2	Ръчно освобождаване	9686282
3	Щанга на мотора	9686321
4	Предпазен капак	9686284
5	Предавка	9686322
6	Основа	9686286
7	Червячен вал	9686287
8	Вал на мотора с ротор	9686288
9	Капачка на мотора	9686294
10	Филтър	9686400
11	Кондензатор	9686324

## Правила за безопасност

- Не заставайте в областта на движение на крилата на вратата.
- Не разрешавайте на деца да си играят с командването на вратата и близо до нея.
- Ако се случи повреда, не се опитвайте да я отстраните сами, а извикайте квалифициран механик.



## Ръчни операции в случаи на повреда

Ако прекъсне електрозахранването или се случи авария, вратата може да бъде отворена и затворена ръчно, както е показано (виж фигурата).

1. Премахнете предпазната капачка “Т” от ключалката на вратата.
2. Вкарайте ключ “С” и завъртете, докато не спре.
3. Завъртете лост “L” в една от двете посоки, докато деактивирате крайните изключватели

Сега вратата може да бъде придвижвана ръчно.

За да върнете вратата към автоматично управление, придвижете лост “L” обратно в първоначалната му позиция, завъртете обратно ключ “С”, извадете го и поставете предпазната капачка “Т”. Нормалното командване на вратата ще бъде възстановено при първото ѝ задвижване.

## Поддръжка

- Всеки месец проверявайте нормалната работа на аварийното освобождаване.
- Задължително е да не предприемате извънредни мерки за поддръжка или поправка при случващи се инциденти.  
Тези операции трябва да бъдат извършени само от квалифициран персонал.
- Тази система не се нуждае от поддръжка, но трябва периодично да бъде проверявана дали предпазните устройства и другите компоненти от автоматичната система работят както трябва. Протриването или скъсването на някои от компонентите може да доведе до авария.

## Внимание

Всички продукти на Benincà са застраховани за всякакви възможни щети върху обекти и хора, причинени от конструктивни грешки, при условие че цялата система е маркирана със знакът CE и всички части и аксесоари са производство на Benincà.



---

AUTOMATISMI BENINCÀ Srl - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728